

<i>Poliiolefine</i>	5
	<i>Polyolefins</i>
<i>Polimeri Stirenici</i>	7
	<i>Styrene Polymers</i>
<i>Polivinilcloruro</i>	9
	<i>Polyvinylchloride</i>
<i>Masterbatches per Gomma</i>	11
	<i>Masterbatches for Rubber</i>
<i>Masterbatches Universali</i>	12
	<i>Universal Masterbatches</i>
<i>Polimeri Tecnici</i>	13
	<i>Engineering Polymers</i>
<i>Sistemi di Additivi</i>	15
	<i>Additive Masterbatches</i>
<i>Combibatch</i>	17
	<i>Combibatch</i>
<i>Masterbatches per la colorazione del TMMater-Bi</i>	18
	<i>Masterbatches for colouration of TMMater-Bi</i>
<i>Fibre</i>	19
	<i>Fibres</i>
<i>Poliestere Termoplastico</i>	21
	<i>Thermoplastic Polyester</i>
<i>Cavi</i>	23
	<i>Cables</i>
<i>LEDisperse</i>	25
	<i>LEDisperse</i>

**Concentrati di colore e additivi
e soluzioni ad alte prestazioni
Per l'industria delle materie plastiche...**

**Dietro l'angolo,
in tutto il mondo,
esattamente dove ci volete.**

**Un servizio locale
Garantito da più di 50
Unità produttive
in 30 Paesi.**

**E tutte le risorse
di un'organizzazione globale
Completamente integrata.**

**Color and additive concentrates
and performance solutions
for the plastics industry...
around the corner,
around the world,
right where you want us.**
**Local service from
over 50 full service
manufacturing facilities
in 30 countries.**

**Plus all the resources of a
fully networked
global organization.**

*Clariant Masterbatches Division plays a major
role in the plastics industry, both globally and
locally.*

*Our global manufacturing network supplies color
concentrates, additive masterbatches and
performance solutions worldwide. This global
scope is an important benefit for today's
multinational companies.*

*At the local level, each of the more than 50 full
service manufacturing facilities in our division
offers technical, product, application, and
marketing support to all its customers.*

*This combination of strong local partnership with
true global reach makes Clariant a preferred
supplier for thermoplastic processors, OEMs, and
carpet, textile and upholstery manufacturers
throughout the world.
Clariant technological leadership extends to every
facet of masterbatches production. The quality
of our products is uniformly superior. Our customer
support is comprehensive. And our Centers of
Excellence keep us in the forefront of key markets
and developing trends.*

*Our masterbatches add value in packaging,
consumer goods, business machines, carpet,
textiles, upholstery, transportation, toys, recreation
and leisure equipment, and many other products.
All of these markets benefit from the Clariant
synergy of local depth and global reach.*

**Discover what you can do with
Clariant.**

Qualunque sia la tipologia della Vostra azienda e dovunque quest'ultima sia ubicata, Clariant è una risorsa incomparabile.

Tra i fornitori leader del settore non c'è nessun altro che combini l'immediatezza e la velocità di risposta di un partner locale con la vastità, l'approfondimento e la sofisticazione tecnologica di un leader globale nei concentrati di colore e additivi per fornire soluzioni ad alte prestazioni.

In ogni regione del mondo l'intera famiglia di società locali di Clariant condivide la propria esperienza per fornire vantaggi ai nostri Clienti.

Questa combinazione di stretta partnership locale e di visione globale dei mercati fa di Clariant il fornitore preferito da parte dei trasformatori di materie plastiche, degli OEM e dei produttori di tappeti, prodotti tessili e tappezzerie in tutto il mondo.

La leadership tecnica di Clariant si estende a tutti gli aspetti della produzione dei masterbatches. La qualità dei nostri prodotti è ineguagliabile. Il nostro Customer Support è completo. In aggiunta a ciò i nostri Centri di Eccellenza ci fanno essere all'avanguardia nei mercati chiave e nei trends emergenti.

I nostri masterbatches aggiungono valore a packaging, oggetti di consumo, business machines, tappeti, prodotti tessili, componentistica per il settore auto, giocattoli, oggetti per il divertimento e il tempo libero e moltissimi altri prodotti. Tutti questi mercati beneficiano delle sinergie derivanti dalla nostra presenza capillare unita a una visione globale del mercato.

Scoprite tutto ciò che potete fare con Clariant.

Poliiolefine

Polyolefins



La Clariant (Italia) S.p.A. offre, per l'intera gamma delle poliolefine, soluzioni per la loro colorazione ed additivazione.

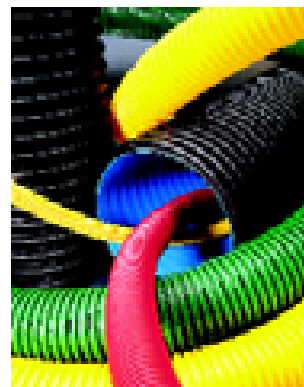
Grazie alle loro eccezionali caratteristiche reologiche, all'ampia scelta di materiali di supporto (LDPE, LLDPE, HDPE, PP, LMWPE, disponibili in diversi indici di fluidità), all'eccellente grado di dispersione ed omogeneizzazione, i nostri REMAFIN® e OMNICOLOR®-wax risultano in grado di soddisfare le esigenze tecnologiche di tutti i processi produttivi utilizzati nell'ambito della trasformazione delle poliolefine: estrusione film in bolla e testapiana, stampaggio a iniezione, soffiaggio, fibre, raffia, cassette, cavi ... I nostri masterbatches offrono la soluzione ideale anche nel caso di processi complessi, come ad esempio il soffiaggio pluristrato utilizzato per la produzione di bottiglie aventi alto contenuto di materiale riciclato o lo stampaggio di tappi e chiusure ad alte prestazioni.

I REMAFIN®-pe sono preparazioni pigmentarie supportate su LDPE. Disponibili sia come SPC (concentrati monopigmentari), sia come TM (ricette Tailor-Made formulate ad hoc per il Cliente), questi prodotti trovano ampia applicabilità nel settore delle poliolefine. L'elevatissima resa coloristica, l'eccellente dispersione, la riproducibilità del colore da lotto a lotto, un range completo di masterbatches con effetti speciali quali glitter, madreperla, metallizzati sono solo alcune delle soluzioni ad alte prestazioni che i nostri prodotti offrono ai nostri Clienti.

Clariant (Italia) S.p.A. provides colourant and additive solution for the entire range of polyolefins.

REMAFIN® and OMNICOLOR®-wax, thanks to their outstanding rheological properties, to the broad range of carriers (LDPE, LLDPE, HDPE, PP, LMWPE, available in several MFIs), to the excellent pigment dispersion and homogenization, are compatible with the entire range of thermoplastic processes utilized by today's industry: blown-film extrusion, cast-film extrusion, injection moulding, blow-moulding, spin-dyeing, raffia, crates, cables ... They often provide the ideal solution for complex processes like multilayer blow-moulding and intricate packages such as bottles with recycled content or caps with demanding performance requirements.

REMAFIN®-pe are LDPE-based pigment preparations. Available both as SPC (Single Pigment Concentrate) and as TM (Tailor-Made), these products can be widely used in polyolefins' sector. Exceptionally high colour strength, improved pigment dispersion, colour consistency from batch to batch, full range of special-effect concentrates such as speckles, pearlescent and metallic flakes are only some of the advantages our products offer to our Customers.



REMAFIN®-pl are LLDPE-based titanium dioxide preparations, especially developed for the colouration of LLDPE-film. When the tightest rheological compatibility between application resin and masterbatch is required and when the state-of-the-art transformation processes create significant technical challenges, our REMAFIN®-pl is the solution.

REMAFIN®-pp are PP-based masterbatches. Available both as SPC and as TM, this products' family covers all transformer's needs in polypropylene sector. Accurated raw-materials' selection, sophisticated production technology, deep knowledge of Customers' needs make these products the ideal solution for colouring polypropylene even in the most critical application fields: film- and sheet-extrusion, spin-dyeing, raffia, blow-moulding, injection-moulding

REMAFIN®-ph are HDPE-based masterbatches particularly suitable for injection moulding processes. Usage of special pigments ensures excellent dimensional stability of the end-articles and virtual absence of warpage-phenomena: this characteristic makes REMAFIN®-ph the right choice for colouration of crates and articles having a complex shape.

I REMAFIN®-pl sono preparazioni a base di biossido di titanio e LLDPE, sviluppate specificamente per la colorazione di film in LLDPE e MDPE. Quando la massimizzazione della compatibilità reologica tra resina applicativa e masterbatch è una necessità e quando le esigenze processuali dettate dalla continua innovazione tecnologica rappresentano una sfida tecnica per il trasformatore, i nostri REMAFIN®-pl sono la soluzione.

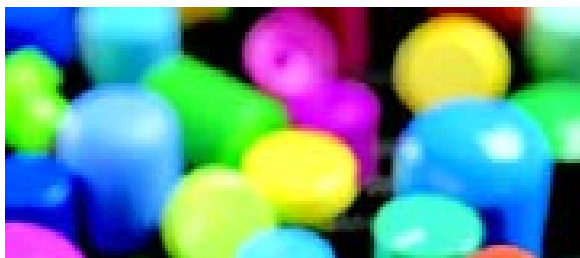
I REMAFIN®-pp sono masterbatches su supporto polipropileno. Disponibili sia come SPC, sia come TM, questi prodotti rispondono a tutte le esigenze dei trasformatori nel settore del polipropilene. L'accurata selezione delle materie prime, la sofisticata tecnologia produttiva, la profonda conoscenza delle esigenze dei Clienti fanno di questi prodotti la risposta ideale per la colorazione del polipropilene, anche nelle applicazioni più critiche: estrusione film e lastre, filatura, raffia, soffiaggio, stampaggio.

I REMAFIN®-ph sono preparazioni su supporto HDPE particolarmente indicate per i processi di stampaggio a iniezione. L'utilizzo di speciali pigmenti assicura un'eccellente stabilità dimensionale dell'articolo finito e una sostanziale assenza di fenomeni di distorsione: queste caratteristiche fanno dei REMAFIN®-ph la giusta scelta per la colorazione di cassette e di articoli a geometria complessa.



Polimeri Stirenici

Styrene Polymers



I **REMAFIN[®]-pe/C** sono masterbatches supportati su LDPE. Sviluppati per soddisfare i requisiti tecnici di isolamento di cavi e fili e, più in generale, per la colorazione dei rivestimenti di cavi e fili elettrici per trasporto di corrente ad alta frequenza, essi sono formulati con pigmenti ad elevatissima stabilità termica e straordinaria disperdibilità, che li rende ideali per l'utilizzo anche nel settore dei cavi per linee ad alta velocità.

Gli **OMNICOLOR[®]-wax** sono preparazioni su supporto polietilene a basso peso molecolare, sviluppate per il settore dello stampaggio a iniezione. Le caratteristiche chimico-fisiche del materiale di supporto conferiscono ai nostri OMNICOLOR[®]-wax compatibilità con un ampio ventaglio di tecnopolimeri, così come con le resine di commodity.

REMAFIN[®]-pe/C are LDPE-based pigment preparations. Developed in order to meet the technical requirements for cables/wires insulation and, in general, for colouring high-frequency current carrying wires and cables, they are formulated with pigments having excellent thermal stability and improved dispersibility, that enable them to be used also for the colouration of cables used on high-speed lines.

OMNICOLOR[®]-wax products are LMWPE-based masterbatches developed for the injection-moulding sector. The chemical-physical properties of the carrier material make our OMNICOLOR[®]-wax compatible with a wide range of engineering plastics as well as general-purpose commodity resins.

Nome commerciale	Supporto	Film	Stampaggio a iniezione	Soffiaggio	Estrusione	Filatura	Raffia	Cassette	Cavi
Trade name	Carrier	Film	Injection moulding	Blow Moulding	Extrusion	Spinning	Raffia	Crates	Cables
REMAFIN [®] -pe	LDPE	•	•	•	•	•	•	•	•
REMAFIN [®] -ph	HDPE			•				•	
REMAFIN [®] -pl	LLDPE	•			•				
REMAFIN [®] -pp	PP	•	•	•	•	•	•		
REMAFIN [®] -pe/C	LDPE								•
OMNICOLOR [®] -wax	LMWPE		•						



La Clariant (Italia) S.p.A. offre, per l'intera gamma delle resine stireniche, soluzioni per la loro colorazione ed additivazione.

I **RENOL[®]-sa**, **RENOL[®]-sb**, **RENOL[®]-sl** sono la giusta risposta alle esigenze del mercato nel settore dei polimeri stirenici. La combinazione di un design accattivante con il colore vincente garantisce oggetti stampati, estrusi e termoformati, quali giocattoli, packaging di alta qualità, casalinghi, capaci di esercitare uno straordinario impatto sul consumatore. I nostri masterbatches per polimeri stirenici, disponibili come preparazioni su supporto PS-cristallo, ABS e SAN, offrono un'ampia scelta di colori brillanti e di effetti speciali (glitter, madreperla, metallizzati).

I **RENOL[®]-sl** sono masterbatches supportati su PS-cristallo. Queste preparazioni, specificamente sviluppate per la colorazione di PS-cristallo e PS-antiurto, assicurano una colorazione vivida ed omogenea, mantenendo inalterata l'originale trasparenza del PS-cristallo.

Clariant (Italia) S.p.A. provides colourant and additive solution for the entire range of styrene polymers.

RENOL[®]-sa, RENOL[®]-sb, RENOL[®]-sl are the right answer to market's needs in styrene polymers sector. Matching a charming design and the winning colour warrants injection-moulded, extruded and thermoformed articles like toys, high quality packaging, household items of great impact on consumers. Our masterbatches for styrenics, available as crystal PS-, ABS- and SAN-based preparations, offer a wide choice of brilliant colours and special effects (speckles, pearlescent and metallic flakes).

RENOL[®]-sl are crystal PS-based masterbatches. These preparations, specifically developed for colouration of crystal PS and HIPS, bring vivid and homogeneous colouration in the end-articles, while completely maintaining the original transparency of crystal PS.



I **RENOL®-sa/sb** sono preparazioni pigmentarie su supporto SAN o ABS, indicate per la colorazione di ABS, SAN, copolimeri stirenici e miscele PC/ABS. I prodotti supportati su SAN possono inoltre essere utilizzati per la colorazione di articoli in policarbonato.

I **RENOL®-sl/sa** sono disponibili anche come concentrati monopigmentari, masterbatches granulari nei quali un singolo materiale colorante è disperso in modo tale da sviluppare la sua massima intensità coloristica.

RENOL®-sa/sb are SAN- or ABS-based pigment preparations, suitable for colouration of ABS, SAN, styrene-copolymers and PC/ABS mixtures. The SAN-based products can also be effectively used for colouration of polycarbonate.

RENOL®-sl/sa products are also available as Single Pigment Concentrates, pelletized masterbatches produced by compounding a single colourant and offering an exceptionally high tinting strength.



Nome Commerciale	Supporto	Stampeggio a iniezione	Estrusione
Trade name	Carrier	Injection moulding	Extrusion
RENOL®-sa	SAN	•	•
RENOL®-sb	ABS	•	•
RENOL®-sl	PS	•	•

Polivinilcloruro

Polyvinylchloride

I **RENOL®-cv** e **RENOL®-cv/C** sono preparazioni pigmentarie supportate su PVC plastificato per la colorazione dei rivestimenti primari e secondari in PVC plastificato dei cavi elettrici. L'elevata concentrazione di pigmenti selezionati rende semplice, con i prodotti Clariant, l'ottenimento di colori standard internazionali quali RAL, AFNOR, BS, MUNSELL e IEC.

I **RENOL®-cv** sono soggetti a controlli costanti delle loro proprietà dielettriche, dell'assenza di agglomerati di pigmento e della costanza di colore. I punti di riferimento di Clariant e i sistemi di controllo qualità interni sono rigorosi e completi. I nostri centri di produzione rispondono ai severi standard qualitativi della ISO 9001.

I **RENOL®-cv**, disponibili anche come formulazioni esenti da piombo e in colori trasparenti, possono essere utilizzati per la colorazione di qualunque tipo di PVC plastificato.



The RENOL®-cv and the RENOL®-cv/C are PVC-P-based pigment preparations for the colouration of plasticized PVC used for primary and secondary sheathing of electrical wiring. High concentration of selected pigments makes the matching of colours corresponding to international identification standards such as RAL, AFNOR, BS, MUNSELL and IEC, simple with Clariant's products.

RENOL®-cv and RENOL®-cv/C are constantly checked for their dielectric properties, for the absence of pigment's agglomerates and for colour consistency: Clariant's benchmarking and internal quality control systems are rigorous and comprehensive. ISO 9001, QS9000, SPC and SQC are among the demanding quality standards our facilities meet.

RENOL®-cv and RENOL®-cv/C, also available in lead-free formulas and in transparent colours, can be used for colouration of the most types of PVC-P as well.



Masterbatches per Gomma

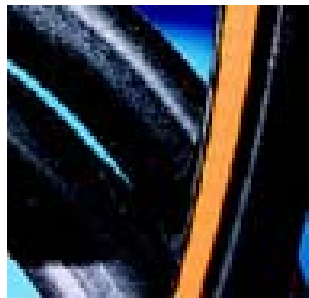


Per quei settori applicativi che richiedono masterbatches più specifici, i nostri **RENOL[®]-cv** rappresentano la soluzione ideale. Supportati su PVC plastificato, possono essere adattati con facilità a tutti i tipi di compounds vinilici e alle varie tecnologie di trasformazione, conformemente alle necessità specifiche dei Clienti.

I **RENOL[®]-ch** sono preparazioni pigmentarie su supporto vinilico, sviluppate per la colorazione del PVC rigido. Distinguendosi per la loro versatilità, i **RENOL[®]-ch** soddisfano le necessità dei Clienti nella colorazione di tubi, profili, bottiglie, consentendo di ottenere colori coprenti e trasparenti e di assicurare un perfetto mantenimento delle proprietà tecniche ed ottiche originali.

Application fields requiring more targeted masterbatches find the optimal solution in our RENOL[®]-cv. Based on a PVC-P carrier, these products can be easily and successfully adapted to all types of vinyl compounds and to various types of transformation technologies.

RENOL[®]-ch products are vinyl-carrier-based pigment preparations developed for colouration of rigid PVC. Standing out for their wide applicability, RENOL[®]-ch meet Customers' requests in colouration of tubes, profiles, bottles and rolls, obtaining both opaque and transparent colours and ensuring excellent preservation of the original technical and optical properties.



Masterbatches for Rubber



Providing solution to Customers is our main goal. If coloration of natural or synthetic elastomers is your target, Clariant is the right partner to deal with.

RENOL[®]-pv/GUM are pigment preparations based on a highly specific polymer mixture, whose low softening point, together with outstanding dispersibility and high rheological compatibility with rubber, makes them suitable even for transformation processes carried-out at low temperatures.

Suitable for the extrusion, rolling and injection-moulding sectors, RENOL[®]-pv/GUM are also available as Single Pigment Concentrates (highly concentrated organic and inorganic pigment preparations).

The RENOL[®]-pv/GUM/C are specifically developed for the rubber-cables sector and can be used for the coloration of all the most important elastomer compounds. A thorough choice of pigments enables high-temperature peroxide steam vulcanization.

Offrire soluzioni ai nostri Clienti è il nostro obiettivo principale. Se la colorazione di elastomeri naturali o sintetici è il Vostro obiettivo, Clariant è il Vostro partner.

I **RENOL[®]-pv/GUM** sono preparazioni pigmentarie supportate su una miscela polimerica altamente specifica, il cui basso punto di rammollimento, unitamente alla eccellente dispersione ed all'elevata compatibilità reologica con la gomma, li rende indicati anche per i processi di trasformazione a basse temperature.

Utilizzabili nei settori dell'estrusione, della calandratura e dello stampaggio a iniezione, i **RENOL[®]-pv/GUM** sono disponibili anche come concentrati monopigmentari (preparazioni ad alta concentrazione di pigmenti organici ed inorganici).

I **RENOL[®]-pv/GUM/C** sono stati sviluppati specificamente per il settore dei cavi in gomma e possono essere utilizzati per la colorazione di tutti i più importanti compounds elastomerici. Un'attenta selezione dei pigmenti consente l'impiego di questi prodotti anche per la colorazione di materiali da sottoporre a vulcanizzazione con perossidi ad alta temperatura.



Nome Commerciale	Supporto	Stampaggio a iniezione	Sof fiaggio	Estrusione	Cavi
Trade name	Carrier	Injection moulding	Blow Moulding	Extrusion	Cables
RENOL [®] -cv	PVC-P	•		•	•
RENOL [®] -ch	PVC	•	•	•	
RENOL [®] -cv/C	PVC-P				•

Nome Commerciale	Supporto	Stampaggio a iniezione	Calandratura	Estrusione	Cavi
Trade name	Carrier	Injection moulding	Rolling	Extrusion	Cables
RENOL [®] -pv/GUM	Miscela polimerica / Polymer mixture	•	•	•	
RENOL [®] -pv/GUM/C	Miscela polimerica / Polymer mixture			•	•

Universal Masterbatches

Universal Masterbatches

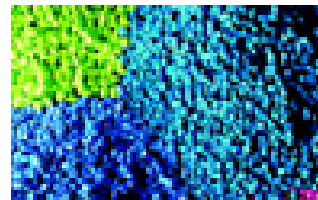
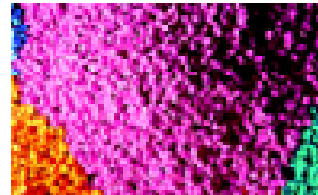


La Clariant ha sviluppato diverse famiglie di masterbatches universali, compatibili con un'ampia gamma di tecnopolimeri oltre che con i più comuni materiali plastici. L'uso di questi prodotti concentrati multiuso consente ai trasformatori di materie plastiche di beneficiare di una sensibile riduzione dei costi, sia degli stocks, sia di colorazione. La tabella sottostante riporta una panoramica dei nostri masterbatches universali e della loro compatibilità con i polimeri applicativi maggiormente diffusi.

Il Servizio di Assistenza Tecnica è a Vostra completa disposizione per fornirVi ulteriori informazioni relative alle nostre preparazioni universali.

Clariant has developed different series of Universal masterbatches, compatible with a wide range of engineering polymers as well as general-purpose commodity resins. Processors can order small quantities of these pelletized multipurpose concentrates reducing both colouring and inventory costs.

The table below gives an overview on our Universal masterbatches and on their compatibility with the most widely used application polymers. Our Technical Service will be pleased to provide you with any details about our broad selection of multipurpose masterbatches



Nome Commerciale	Supporto	Poliolefine	PS	PA	PC	POM
Trade name	Carrier	Polyolefins	PS	PA	PC	POM
RENOL [®] pv	EVA	•				
OMNICOLOR [®]	Miscela polimerica / Polymer mixture		•	•	•	•
OMNICOLOR [®] wax	LMWPE	•		•		•

Polimeri Tecnici Engineering Polymers



Per qualunque tipo di plastica, in qualunque settore chiave, Clariant offre soluzioni per la colorazione e l'additivazione di tutti i polimeri oggi disponibili. Dai polimeri tecnici tradizionali, a quelli di più recente sviluppo, Clariant possiede la leadership tecnologica per stare al passo con l'evoluzione e i cambiamenti dei mercati. Inoltre Clariant opera in stretta collaborazione con i maggiori produttori di polimeri e i vari Original Equipment Manufacturers così come con i trasformatori, qualunque sia la loro dimensione. Questa vasta esperienza ci consente di dare tempestivamente le corrette risposte alle richieste provenienti dalle nuove applicazioni, dalle evoluzioni dei nuovi colori e dalle innovazioni tecnologiche. Clariant si pone all'avanguardia nel seguire le tendenze emergenti attraverso la partecipazione attiva in associazioni internazionali del colore.

Clariant ha sviluppato un assortimento completo di masterbatches per la colorazione dei tecnopolimeri. Materiali di supporto altamente specifici e coloranti selezionati fanno dei nostri masterbatches la soluzione migliore per la colorazione di resine ad elevate prestazioni usate in applicazioni ad alta temperatura e per le quali siano richieste caratteristiche tecniche straordinarie.

For every type of plastic, in every key market, Clariant provides colourant and additive solutions for the whole range of today's resins. From traditional technical polymers to the newest engineering resins, our deep technology base keeps us in step with changing markets.

In addition, Clariant works closely with major resin producers and OEMs, as well as processors of all sizes. This broad experience helps us to be consistently on target and on time with the right answers for new applications, colours and performance requirements. Clariant also stays on top of emerging trends through active participation in international colour associations.

Clariant has developed a wide range of masterbatches for colouring engineering polymers. Specific carriers and selected colorants make our masterbatches the best solution for high-performance resins used in high-temperature and technically demanding applications.



Sistemi di Additivi

Additive Masterbatches



Una rapida panoramica delle principali famiglie di prodotti è riportata nella tabella sottostante.

A quick overview on the main products' families is given in the table below.

Nome Commerciale	Supporto	Film	Stampaggio a iniezione	Soffiaggio	Estrusione	Filatura	Cavi	Compound FR-PA
Trade name	Carrier	Film	Injection moulding	Blow Moulding	Extrusion	Spinning	Cables	FR-PA Compound
RENOL [®] ab	PA 6	•	•	•	•	•		
RENOL [®] af	PA 11		•		•	•		
RENOL [®] ag	PA 12		•		•		•	
RENOL [®] ad	PA 6, 12	•	•		•			
Sammid ID	PA 6							•
Sandofil	PA 6	•	•		•	•		
RENOL [®] at	Poliestere / Polyester	•	•		•	•		
RENOL [®] ne	PET	•	•	•	•			
RENOL [®] ne/C	PET-C	•	•	•	•			
RENOL [®] nb	PBT		•				•	
RENOL [®] ng	PETG	•	•	•	•			
RENOL [®] nt	Co-PET		•	•	•			
RENOL [®] nc	PC		•		•			
RENOL [®] ge	Hytrel		•		•		•	
RENOL [®] ke	Policetone / Polyketone		•					
RENOL [®] mo	POM		•					
RENOL [®] ff	FEP		•		•		•	
RENOL [®] fp	MFA		•		•		•	
RENOL [®] fv	PVDF		•		•		•	
RENOL [®] ma	PMMA		•		•			
RENOL [®] om	TPU		•		•		•	
RENOL [®] ru	TPU		•		•		•	



I trasformatori e l'industria degli OEM si avvalgono dell'impareggiabile competenza di Clariant per individuare le risposte corrette alle più svariate necessità nel campo dell'additivazione. Miglioramento delle prestazioni e dell'aspetto estetico dei prodotti finiti, semplificazione dei processi produttivi, aumento della sicurezza dei prodotti: questo è ciò che il vastissimo assortimento di sistemi di additivi di Clariant Vi garantisce.

La nostra gamma di additivi comprende agenti antiblocking, antiossidanti, stabilizzatori UV, ritardanti di fiamma, lubrificanti, antistatici e candeggianti ottici, così come un range completo di espandenti endotermici ed esotermici, agenti antimicrobici [®]Sanitized, processing-aids e ritardanti di fiamma.

Le esigenze altamente specifiche dei Clienti trovano presso Clariant la risposta: sviluppare nuovi sistemi di additivi multifunzionali è il nostro lavoro.

Processors and OEMs industry widely depend on Clariant expertise to meet all their additive masterbatches needs. Enhancement of finished products' appearance and performance, easing processing, increasing product safety: this is what Clariant's full range of additive masterbatches assures.

Our comprehensive product line includes antiblocking agents, antioxidants, light stabilizers, lubricants, antistatics and optical brighteners, as well as a full range of endothermic and exothermic foaming agents and [®]Sanitized antimicrobial masterbatches, processing-aids and flame retardants.

Highly specific Customer's needs find by Clariant the answer: developing new, custom-designed additive packages is our job.

The following table gives an overview on our additive masterbatches and on their main application fields. Our Technical Service will be pleased to help you in answering your inquiries.

La tabella seguente riporta una panoramica dei nostri masterbatches di additivi e dei principali settori applicativi in cui trovano impiego. Il Servizio di Ricerca & Sviluppo è a Vostra completa disposizione per fornirVi ulteriori informazioni relative ai nostri sistemi di additivi.



Combibatch

Combibatch



If your finished product needs not only the right colour, but also enhanced performances and excellent optical properties, if you want to aid your process, if you want to minimize your inventory costs, then you need Clariant's CESA®-combi, multifunction masterbatches that meet stringent colour specification and performance requirements by combining colourants and additives in a single, cost-effective package.

Light resistance, antioxidant properties, slip- and antiblocking-effect, flame retardance are some of the polymer modification technologies that can be combined with colourants. Available on several carrier materials, the CESA®-combi are compatible with the entire range of thermoplastic processes.

Our laboratories develop custom-designed products in order to meet Customers' specific requirements.



Se al Vostro prodotto finito chiedete non solo la giusta colorazione, ma anche migliori prestazioni ed eccellenti caratteristiche ottiche, se volete ottimizzare il Vostro processo produttivo, se volete minimizzare i costi degli stocks, allora avete bisogno dei **CESA®-combi** di Clariant, masterbatches multifunzionali che, unendo coloranti ed additivi in un singolo pacchetto avente un ottimo rapporto costo-prestazioni, sono in grado di esaltare sia l'aspetto estetico, sia le caratteristiche del prodotto finito.



Resistenza agli UV, proprietà antiossidanti, effetto scivolante ed antiblocking, ritardo di fiamma sono alcune delle tecnologie di modificazione dei polimeri che possono essere combinate con i coloranti. Disponibili su diversi materiali di supporto, i Combibatch sono compatibili con l'intera gamma dei processi di trasformazione delle resine termoplastiche.

I nostri Laboratori sviluppano prodotti formulati *ad hoc* per soddisfare le esigenze specifiche di ogni Cliente.



Nome Commerciale	Funzione	Film	Stampaggio a iniezione	Soffiaggio	Estrusione	Filatura	Raffia	Cavi
Trade name	Function	Film	Injection moulding	Blow Moulding	Extrusion	Spinning	Raffia	Cables
CESA®-light	Stabilizzatori UV UV-Stabilizers	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-nox	Antiossidanti Antioxidants	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-flam	Ritardanti di Fiamma Flame retardants	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-slip	Lubrificanti Lubricants	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-block	Agenti Antiblocking Antiblocking	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-release	Distaccanti Release agents	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-grip	Antiscivolanti Antislip	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-process	Processing aid Processing aid	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-stat	Antistatici Antistatics	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-conductive	Conduttivi Conductive	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-nofog	Antifog Antifog	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-cor	Inibitori di corrosione Corrosion inhibitor	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-nucleant	Nucleanti Nucleating agents	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-fill	Fillers Fillers	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-mat	Opacizzanti Opacifiers	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-IR	Assorbitori IR IR-Absorbers	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-dry	Essiccanti Drying agents	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-clean	Agenti di pulizia Cleaning compounds	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-photo	Fotodegradabili Photodegradable	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-antimicro	Antimicrobici, Antiacari Antimicrobics	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-laser	Marcatori Laser Laser marking	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-bright	Azzurranti ottici Optical brighteners	•	•	•	•	•	•	•
CESA®-lux	Fosforescenti Phosphorescents	•	•	•	•	•	•	•
Hostatron® Systems	Espandenti Blowing agents	•	•	•	•	•	•	•

Nome Commerciale	Supporto	Poliolefine	PS	PVC	PET	Polimeri tecnici	PU
Trade name	Carrier	Polyolefins	PS	PVC	PET	Engineering Polymers	PU
CESA®-combi	Diversi Several	•	•	•	•	•	•

Film	Stampaggio a iniezione	Soffiaggio	Estrusione	Raffia	Cavi
Film	Injection moulding	Blow Moulding	Extrusion	Raffia	Cables
•	•	•	•	•	•

Mater-Bi Masterbatches per la colorazione del TMMater-Bi

Masterbatches for colouration of TMMater-Bi

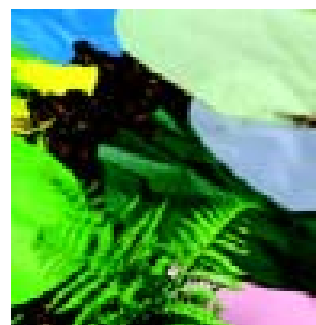
I **RENOL[®]-ba** sono preparazioni pigmentarie sviluppate grazie alla stretta collaborazione fra i laboratori di Clariant e Novamont. Questi prodotti, supportati su un particolare grado di TMMater-Bi, sono compatibili con i differenti tipi di TMMater-Bi, come i gradi A, SG, V e Y per estrusione e stampaggio a iniezione e i gradi NF, SG, KE, Z per estrusione film e lastre.

Attraverso questa linea di prodotti, Clariant risponde alla richiesta del mercato relativa ai materiali plastici biodegradabili e compostabili, offrendo ai propri Clienti la migliore soluzione ai problemi tecnici e di colorazione.

Test di biodegradabilità condotti su articoli in TMMater-Bi colorati con i nostri **RENOL[®]-ba**, mostrano l'assenza di effetti negativi sul processo di biodegradazione del polimero applicativo.

I **RENOL[®]-ba**, forniti in forma granulata, sono stabili alla migrazione e sono esenti da metalli pesanti.

TMMater-Bi è un marchio registrato di Novamont



*The **RENOL[®]-ba** are pigment preparations developed thanks to the close co-operation between the laboratories of Clariant and Novamont. These products, based on a particular grade of TMMater-Bi, are compatible with the different types of TMMater-Bi, such as grades A, SG, V and Y for extrusion and injection-moulding and grades NF, SG, KE and Z for film-extrusion and sheets.*

With this product line, Clariant answers to the request of the market concerning the biodegradable and compostable plastic materials, by offering to Customers the best solution to technical and colouration problems.

*Extensive biodegradation tests carried-out on TMMater-Bi items coloured by means of **RENOL[®]-ba**, show that no negative influence on the biodegradation process of the application polymer is exerted by the **RENOL[®]-ba**.*

*The **RENOL[®]-ba** products, supplied in pelleted form, are stable on migration and heavy-metals free.*

TMMater-Bi is a trademark of Novamont



Fibre Fibres

Clariant

Clariant, il leader mondiale nella colorazione in massa delle fibre sintetiche, fornisce masterbatches per prodotti che spaziano dal più tecnicamente esigente settore tessile per auto e moquette al settore delle reti da pesca, tendaggi, intrecciati decorativi, reti ombreggianti e materiali geotessili. L'ampio database di colori e le numerose unità di laboratorio per filatura situate nelle varie unità nel mondo, fanno sì che la competenza nella riproduzione del colore e la qualità dei masterbatches Clariant sia ineguagliabile.

La crescente richiesta di nuovi colori e il sempre maggior uso di materiali qualificati come polipropilene, nylon e poliestere necessitano di sofisticati processi di trasformazione. La tecnologia in possesso di Clariant assicura colori vibranti e ottimizzazione delle efficienze produttive.

I masterbatches Clariant, che comprendono i nostri brands **REMAFIN[®]**, **RENOL[®]**, **Sandofil**, **CESA[®]-f**, forniscono la corretta combinazione di colore e prestazionalità in tutti i processi produttivi. Nessuno conosce il mercato delle fibre meglio di Clariant. La competenza di Clariant risiede nella ricerca e nello sviluppo di concentrati monopigmentari. Attraverso la miscelazione di due o più concentrati monopigmentari si ottengono masterbatches "su misura" del Cliente, aventi un'eccezionale forza colorante per permettere un impiego a bassa concentrazione.

The world leader in mass colouration of synthetic fibres and yarn, Clariant supplies masterbatches for products that range from the most technically demanding automotive fabrics and floor covering yarns to fishing lines, vertical blinds, decorative braids, shade netting and geotextiles. With comprehensive colour databases and laboratory spinning lines, Clariant's colour matching expertise and masterbatches quality are unequalled. Clariant products and capabilities offer comprehensive solutions to the fibre industry. Today's carpet, textile and upholstery manufacturers require a more expansive color palette than ever before. Clariant tailor made masterbatches provide it.

*Another challenge is posed by the fibre industry's increased use of high performance resins, which creates tough processing requirements. Clariant masterbatches, including our proprietary brands, **REMAFIN[®]**, **RENOL[®]**, **Sandofil**, **CESA[®]-f**, consistently deliver the correct balance of color and performance characteristics across all processing methods. No one knows more about colouring polypropylene, polyester and nylon fibres than Clariant.*

Sophisticated masterbatches technology from Clariant ensures both vibrant colour and optimal production efficiencies.

What's more, Clariant is the leader in Single Pigment Concentrates, a technology that makes spin-dyeing of high-end materials simpler and more efficient.



REMAFIN®, RENOL®, Sandofil e CESA®-f per filatura sono forniti in forma granulare e, su richiesta, sono disponibili anche come microgranuli e scaglie a granulometria controllata.



REMAFIN®, RENOL®, Sandofil and CESA®-f for spin-dyeing are supplied in granular form and, on request, can also be supplied as microgranules or flakes with controlled granulometry.

Poliestere

Thermoplastic Polyester



Clariant provides colourant and additive solution for the entire range of thermoplastic polyesters.

Clariant technical sophistication across all types of polyester and processes is a key reason we are a preferred supplier to major global polyester transformers. These manufacturers value our knowledge of the latest consumer preferences and trends, our superior colour matching systems and experience, and our global problem-solving capability.

Clariant, working in partnership with the largest OEMs and dosage equipment manufacturers, has developed an extremely wide range of masterbatches based on different types of polyester and remains at the forefront of innovative and cost-effective colour solutions. Excellent homogeneous colours and outstanding optical properties are guaranteed with all transformation technologies.



La Clariant (Italia) S.p.A. offre, per l'intera gamma dei poliesteri termoplastici, soluzioni per la loro colorazione ed additivazione.

La sofisticazione tecnologica in possesso di Clariant, conseguente all'impiego di numerose resine e alla presenza sul mercato di un'ampia varietà di processi, è la ragione principale che ci rende il fornitore preferito dalle grandi aziende che operano a livello mondiale nel settore del poliestere.

Questi trasformatori apprezzano la nostra conoscenza in materia di tutto ciò che riguarda le tendenze e le preferenze del consumatore finale, la superiorità dei nostri sistemi di riproduzione del colore, nonché la nostra esperienza e capacità a risolvere problematiche presenti in questo settore a livello mondiale.

Clariant, lavorando in partnership con i più importanti OEMs e produttori di sistemi di dosaggio, ha sviluppato una gamma estremamente ampia di masterbatches supportati su differenti tipi di poliestere ed è all'avanguardia nel fornire soluzioni innovative ed economicamente vantaggiose. Colori straordinariamente omogenei e proprietà ottiche perfette sono garantite con tutte le tecnologie di trasformazione.



Nome Commerciale	Supporto/ Funzione	BCF	CF < 10dtex > 10dtex	POY	Fiocco < 10dtex > 10dtex	Nonwoven
Trade name	Carrier / Function	BCF	CF < 10dtex > 10dtex	POY	Staple fibre < 10dtex > 10dtex	Nonwoven
REMAFIN®pe	LDPE	•	•		•	
REMAFIN®pp	PP	•	•	•	•	•
RENOL®.ab	PA 6	•	•	•	•	•
Sandofil	PA 6	•	•	•	•	•
RENOL®.at	Poliestere Polyester	•	•	•	•	•
CE-SA®-f/light	Stabilizzanti UV Light Stabilizers	•				•
CE-SA®-f/stat	Antistatici Antistatics					•
CE-SA®-f/fflam	Ritardanti di fiamma Flame Retardants	•			•	•

I nostri RENOL® rispondono a tutte le Vostre necessità:

- RENOL®*ne* Supportato su PET
- RENOL®*ne/C* Supportato su PET post-cristallizzato
- RENOL®*ng* Supportato su PETG
- RENOL®*nt* Supportato su PET copolimero
- RENOL®*fe* Supporto liquido

Per la colorazione con RENOL®*fe* Clariant può fornire, su richiesta, un appropriato sistema di dosaggio e il necessario supporto di Assistenza Tecnica per la messa in opera e l'avviamento.

In considerazione dell'elevata concentrazione di pigmento / colorante e del conseguente basso dosaggio richiesto e al fine di ottenere una colorazione omogenea, i RENOL®*ne*, RENOL®*ne/C* e RENOL®*nt* sono disponibili anche in forma microgranulare (MC).



Our RENOL® preparations cover all your possible needs:

- RENOL®*ne*, based on PET single polymer
- RENOL®*ne/C*, based on post-crystallized PET single polymer
- RENOL®*ng*, based on PETG
- RENOL®*nt*, based on PET co-polymer
- RENOL®*fe*, liquid carrier

*As a further example of Clariant's comprehensive service, we can provide to Customers using RENOL®*fe* an own developed dosage equipment together with the necessary support of our Technical Assistance Group.*

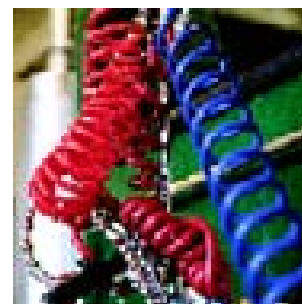
*Because of their high pigment-concentration and their low dosage-ratio and in order to obtain homogeneous colouration, the RENOL®*ne*, RENOL®*ne/C* and RENOL®*nt* are also available as microgranules.*

Cavi Cables

La Clariant (Italia) S.p.A. ha sviluppato un range completo di masterbatches in grado di offrire soluzioni per la colorazione e l'additivazione dei materiali polimerici usati nel settore dei cavi elettrici.

Disponibili su diversi materiali di supporto, questi masterbatches trovano applicazione con i più svariati polimeri applicativi.

Nessun fornitore di coloranti e additivi può competere con la straordinaria esperienza di Clariant in questo campo: noi garantiamo i più rigorosi standard qualitativi, assicurando risultati ottimali in termini di dispersione, proprietà elettriche, utilizzabilità in processi di estrusione ad alta velocità e soddisfacendo le necessità imposte da parametri processuali quali la temperatura e la reticolazione.



Clariant has developed a comprehensive range of masterbatches providing colourant and additive solution for polymeric materials used in electrical cable sector.

Available on various carriers, these masterbatches can be used with the most widespread application polymers.

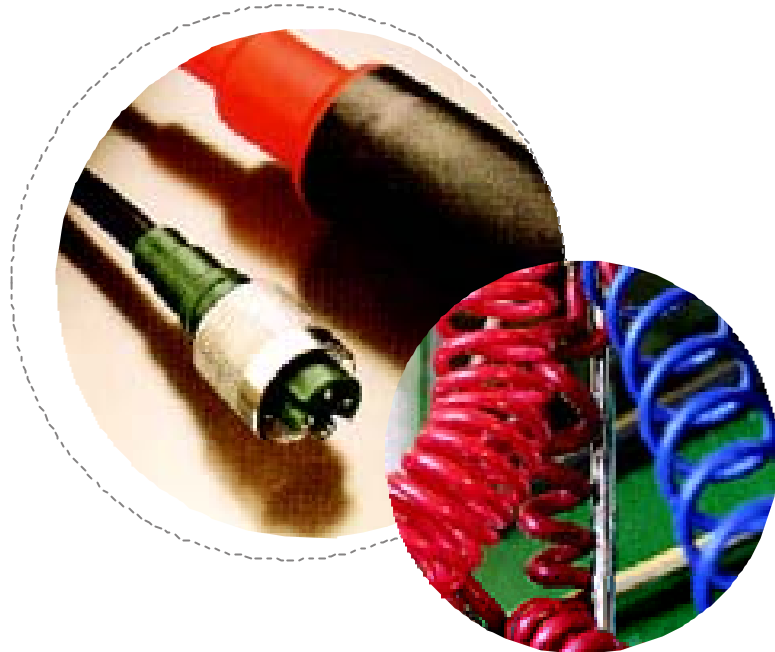
No other colourant and additive supplier can match Clariant's depth of experience in this field: we guarantee highest quality standards, ensuring optimal results in terms of dispersion, electrical properties, usage in high-speed extrusion and meeting the needs of different process parameters such as temperature and reticulation.



Nome Commerciale	Supporto	Estensione film	Lastre	Stampaggio a iniezione	Soffiaggio
Trade name	Carrier	Film extrusion	Sheets	Injection moulding	Blow Moulding
RENOL® <i>ne</i>	PET	•	•	•	•
RENOL® <i>ne/C</i>	PET-C	•	•	•	•
RENOL® <i>ng</i>	PET G	•	•	•	•
RENOL® <i>nt</i>	Co-PET	•	•	•	•
RENOL® <i>fe</i>	Liquido / Liquid	•	•	•	•

LEDisperse

LEDisperse



Dalla Ricerca & Sviluppo della Divisione Masterbatches della Clariant (Italia) S.p.A. nascono i **LEDisperse®**, una nuova famiglia di prodotti per la colorazione delle materie plastiche.

I **LEDisperse®** sono preparazioni pigmentarie monocomponenti, ovvero contenenti un solo pigmento o colorante: vengono ottenuti tramite un processo di tipo non tradizionale, originale ed altamente innovativo. Il risultato è un prodotto colorante microgranulare, scorrevole, facilmente disperdibile ed altamente compatibile con la maggior parte dei polimeri.

I **LEDisperse®**, il cui nome e processo produttivo sono registrati e brevettati in tutto il mondo, sono usati per la colorazione delle poliolefine, dei polimeri stirenici, dei polimeri tecnici, ma anche del PVC, delle gomme, dei poliuretani.

Le applicazioni sono ampie come la loro compatibilità: i **LEDisperse®** offrono una serie di vantaggi specifici, sia che vengano applicati nel settore dell'estrusione profili, foglia o lastre, sia nel compounding, sia nello stampaggio a iniezione o nel soffiaggio.

Nella forma **LEDisperse®** sono inoltre disponibili coloranti solubili, pigmenti metallici, perlescenti, fluorescenti.

Tutti i prodotti **LEDisperse®** sono esenti da metalli pesanti.

The LEDisperse range of products for colouring plastic materials is a new discovery of the Research and Development Unit of the Masterbatches Division of Clariant (Italia) S.p.A.. The LEDisperse products are single component pigment preparations, that is to say they contain a single pigment or colorant. They are manufactured in a new and highly original way; and the result is a coloured micro-granular free-flowing product which is easily dispersed and which is highly compatible with most polymers.

The LEDisperse and its process have been registered and patented throughout the world. They are used for colouring polyolefins, styrene polymers, engineering polymers and also PVC, rubber and polyurethanes.

The range of applications matches the high compatibility of these products: the LEDisperse range has many specific advantages, across a number of sectors. These include profile extrusions, thick and thin sheets, compounding, injection and blow moulding.

Soluble colorants, metallic, pearlescent and fluorescent pigments are also available in the LEDisperse form.

All LEDisperse products are free from heavy metal contamination.

Nome commerciale	Supporto / Funzione	PE	Gomma	PVC	Fluoro polimeri	PA12	Poliestere	PU
Trade name	Carrier / Function	PE	Rubber	PVC	Fluoro polymers	PA12	Polyester	PU
REMAFIN®pe/C	LDPE	•						
REN CL®pv/GUM/C	Miscela polimerica / Polymer Mixture		•					
REN CL®cv/C	PVC-P			•				
REN CL®lp	MFA				•			
REN CL®lt	ECTFE				•			
REN CL®lv	PVDF				•			
REN CL®ag	PA12					•		
REN CL®nb/C	PBT						•	
REN CL®om/C	PU							•
REN CL®ru/C								•
CESA®lght	Stabilizzanti UV Light Stabilizers	•		•		•	•	•
CESA®nox	Anti ossidanti Antioxidants	•	•	•		•		
CESA®flam	Ritardanti di Fiamma Flame Retardants	•		•				•



I vantaggi che si possono ottenere con questo processo di colorazione sono di alto valore, sia economico, sia di servizio al mercato:

- con il sistema "LEDisperse®+ All Shades Formula™" si può preparare il colore ed ottenere l'articolo finito in soli 30 minuti

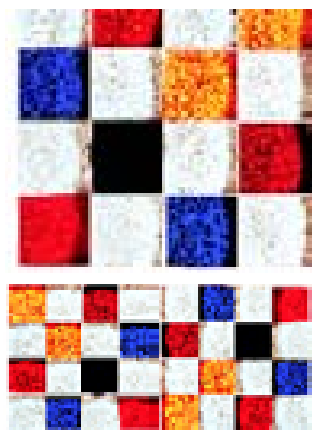
- solo 15 +20 colori unitari sono sufficienti per produrre ogni colore desiderato per qualsiasi polimero usato, con conseguente ottimizzazione di magazzino

- le esperienze di mercato effettuate dimostrano che i costi di colorazione possono presentare interessanti vantaggi rispetto ai sistemi di colorazione tradizionali e che inoltre l'utilizzatore beneficia di una alta flessibilità di servizio al proprio Cliente

- le caratteristiche chimico-fisiche dei LEDisperse® facilitano una distribuzione uniforme del colore nell'articolo finito, anche quando il processo di trasformazione è critico

- diventa semplice accoppiare polimeri diversi con colore uguale, così come fare il proprio colore su polimeri di riciclo

- l'alta riproducibilità del colore garantita dalla facile disperdibilità, dalla costanza di tono e dalla resa dei LEDisperse® ha in molti casi un peso rilevante sull'aumento di produttività e/o sulla riduzione dei costi del processo di trasformazione



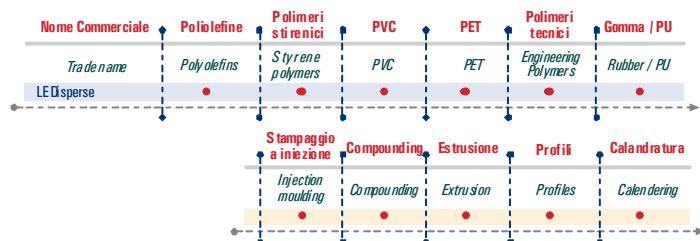
- Using the "LEDisperse system + All Shades Formula" the required colour can be prepared and a coloured article produced, within 30 minutes;

- A range of 15 to 20 colours is sufficient for the formulation of any required colour for any type of polymer. This optimises stock holding;
- Market experience demonstrates that this process has cost advantages over the traditional colouring techniques and that it gives the user greatly increased flexibility in his service to the Customer;

- The physical/chemical characteristics of LEDisperse make colour uniformity in the finished article easier to achieve, even when the conversion process is a critical one;

- It makes it a simple matter to achieve the same colour in different polymers which need to be assembled together; and also to achieve this when using recycled polymers;

- The high degree of colour reproducibility is guaranteed by the superior dispersion characteristics, the colour tone uniformity and the efficiency of the LEDisperse system. This ensures that in the majority of cases, this system gives a significant increase in productivity and/or cost reduction.



Around the corner,
Around the world,
Right Where
You Want Us.